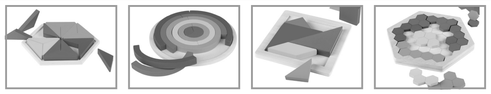

# REGENBOGEN LEGESPIEL BLUME/REGENBOGEN LEGESPIEL KREIS / REGENBOGEN LEGESPIEL TANGRAM/REGENBOGEN LEGESPIEL HEXAGON/ RAINBOW TILE GAME FLOWER/RAINBOW TILE GAME CIRCLE/RAINBOW TILE GAME TANGRAM/RAINBOW TILE GAME HEXAGON/JEU D'EMBOÎTEMENT ARC-EN-CIEL FLEUR/JEU D'EMBOÎTEMENT ARC-EN-CIEL CERCLE/JEU D'EMBOÎTEMENT ARC-EN-CIEL TANGRAM/JEU D'EMBOÎTEMENT ARC-EN-CIEL HEXAGONE

(DE) (AT) (CH)
**REGENBOGEN LEGESPIEL BLUME/ REGENBOGEN LEGESPIEL KREIS/ REGENBOGEN LEGESPIEL TANGRAM/ REGENBOGEN LEGESPIEL HEXAGON**
Gebrauchsanweisung

(GB) (IE)
**RAINBOW TILE GAME FLOWER/RAINBOW TILE GAME CIRCLE/RAINBOW TILE GAME TANGRAM/RAINBOW TILE GAME HEXAGON**
Instructions for use

(FR) (BE)
**JEU D'EMBOÎTEMENT ARC-EN-CIEL FLEUR/ JEU D'EMBOÎTEMENT ARC-EN-CIEL CERCLE/ JEU D'EMBOÎTEMENT ARC-EN-CIEL TANGRAM/ JEU D'EMBOÎTEMENT ARC-EN-CIEL HEXAGONE**
Mode d'emploi

(NL) (BE)
**REGENBOOG LEGSPEL BLOEM/REGENBOOG LEGSPEL CIRKEL/REGENBOOG LEGSPEL TANGRAM/REGENBOOG LEGSPEL HEXAGON**
Gebruiksaanwijzing

(PL)
**TĘCZOWA UKŁADANKA - KWIAT/ TĘCZOWA UKŁADANKA - OKRĄG/ TĘCZOWA UKŁADANKA - TANGRAM/ TĘCZOWA UKŁADANKA - SZEŚCIOKĄT**
Instrukcja obsługi

(SK)
**DÚHOVÁ SKLADAČKA – KVET/DÚHOVÁ SKLADAČKA – KRUH/DÚHOVÁ SKLADAČKA – TANGRAM/DÚHOVÁ SKLADAČKA – ŠESTUHOLNÍK**
Návod na používanie

(DK)
**REGNBUE-LEGESPIL "BLOMST"/REGNBUE-LEGESPIL "KREDS"/REGNBUE-LEGESPIL " TANGRAM"/REGNBUE-LEGESPIL "SEKSKANT"**
Brugsvejledning

(HU)
**SZIVÁRVÁNY KIRAKÓ VIRÁG/ SZIVÁRVÁNY KIRAKÓ KÖR/SZIVÁRVÁNY KIRAKÓ TANGRAM/SZIVÁRVÁNY KIRAKÓ HEXAGON**
Használati útmutató

(CZ)
**DŘEVĚNÁ HRA MONTESSORI „POKLÁDÁNÍ DUHOVÉ KVĚTINY"/DŘEVENÁ HRA MONTESSORI „POKLÁDÁNÍ DUHOVÉHO KRUHU"/DŘEVĚNÁ HRA MONTESSORI „POKLÁDÁNÍ DUHOVÉHO TANGRAMU"/ DŘEVĚNÁ HRA MONTESSORI „POKLÁDÁNÍ DUHOVÉHO HEXAGONU"**
Návod k použití

(ES)
**FLOR ENCAJABLE DE MADERA «ARCOÍRIS»/ CÍRCULO ENCAJABLE DE MADERA «ARCOÍRIS»/ TANGRAM ENCAJABLE DE MADERA «ARCOÍRIS»/ HEXÁGONO ENCAJABLE DE MADERA «ARCOÍRIS»**
Instrucciones de uso

(IT)
**GIOCO A INCASTRO ARCOBALENO–FIORE/ GIOCO A INCASTRO ARCOBALENO–CERCHIO/ GIOCO A INCASTRO ARCOBALENO–TANGRAM/ GIOCO A INCASTRO ARCOBALENO–ESAGONO**
Istruzioni per l'uso

IAN 424852_2301

(DE) (BE) (NL) (FR) (PL) (CZ) (SK)

| Legende der verwendeten Piktogramme | |
|---|---|
| | Sicherheitshinweise<br>Handlungsanweisungen |
| CE | Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien. |

## Regenbogen Legespiel Blume/ Regenbogen Legespiel Kreis/ Regenbogen Legespiel Tangram/ Regenbogen Legespiel Hexagon

## Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

## Lieferumfang

**HG07558**
1 Holzplatte
18 Holzklötze
9 Karten
1 Gebrauchsanweisung

**HG07560**
1 Holzplatte
7 Holzklötze
9 Karten
1 Gebrauchsanweisung

**HG07559**
1 Holzplatte
18 Holzklötze
9 Karten
1 Gebrauchsanweisung

**HG07561**
1 Holzplatte
13 Holzklötze
9 Karten
1 Gebrauchsanweisung

## Sicherheitshinweise

⚠ **ACHTUNG.** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
⚠ **ACHTUNG.** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
⚠ **ACHTUNG.** Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Teil des Spielzeuges und sollten aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor es Kindern zum Spielen gegeben wird.

- Verpackung für spätere Rückfragen aufbewahren.
- Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 3 Jahren.

## Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Lagern Sie das Produkt immer trocken und bei Zimmertemperatur.

## Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Verpackungs-Symbolen folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt. Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 424852_2301) als Nachweis für den Kauf bereit.
Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch



| List of pictograms used | |
|---|---|
| | Safety information<br>Instructions for use |
| CE | CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product. |

## Rainbow tile game flower/Rainbow tile game circle/Rainbow tile game tangram/Rainbow tile game hexagon

## Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

## Intended use

The product is only intended for use in private households. This product is not intended for commercial use.

## Scope of delivery

**HG07558**
1 wooden tray
18 chips
9 cards
1 instructions for use

**HG07560**
1 wooden tray
7 blocks
9 cards
1 instructions for use

**HG07559**
1 wooden tray
18 chips
9 cards
1 instructions for use

**HG07561**
1 wooden tray
13 blocks
9 cards
1 instructions for use

## Safety notices

⚠ **WARNING.** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.
⚠ **WARNING.** To be used under the direct supervision of an adult.
⚠ **WARNING.** All packaging and fastening materials are not part of the toy and should be removed for safety reasons before they are given to children to play with.
- Retain packaging for future reference.
- The product is suitable for children aged from 3 years old.

## Care and storage

- Do not use harsh or aggressive cleaning agents.
- Clean the product only with a soft, dry cloth.
- Always store the product clean and dry and at room temperature.

## Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

## Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

## Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 424852_2301) available as proof of purchase.
You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.
If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

## Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE) **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie



| Légende des pictogrammes utilisés | |
|---|---|
| | Instructions de sécurité<br>Instructions de manipulation |
| CE | La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit. |

## Jeu d'emboîtement arc-en-ciel fleur/ Jeu d'emboîtement arc-en-ciel cercle/ Jeu d'emboîtement arc-en-ciel Tangram/ Jeu d'emboîtement arc-en-ciel hexagone

## Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

## Utilisation conforme

Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

## Contenu de la livraison

**HG07558**
1 plaque de bois
18 blocs de bois
9 cartes
1 mode d'emploi

**HG07560**
1 plaque de bois
7 blocs de bois
9 cartes
1 mode d'emploi

**HG07559**
1 plaque de bois
18 blocs de bois
9 cartes
1 mode d'emploi

**HG07561**
1 plaque de bois
13 blocs de bois
9 cartes
1 mode d'emploi

## Consignes de sécurité

⚠ **ATTENTION.** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étouffement.
⚠ **ATTENTION.** Utilisation uniquement sous la surveillance directe d'adultes.
⚠ **ATTENTION.** Tous les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent pour des raisons de sécurité être jetés avant de remettre le produit aux enfants pour qu'ils puissent jouer avec.

- Conserver l'emballage pour toute demande de précision ultérieure.
- Le produit convient aux enfants de 3 ans et plus.

## Entretien et stockage

- N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif ou agressif.
- Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon doux et sec.
- Stockez toujours le produit dans un endroit sec et à température ambiante.

## Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables et soumis à la responsabilité élargie du fabricant. Mettez-les au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

## Garantie

**Article L217-16 du Code de la consommation**
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

**Article L217-4 du Code de la consommation**
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

**Article L217-5 du Code de la consommation**
Le bien est conforme au contrat :
1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

**Article L217-12 du Code de la consommation**
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

**Article 1641 du Code civil**
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

**Article 1648 1er alinéa du Code civil**
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.



| Legende van de gebruikte pictogrammen | |
|---|---|
| | Veiligheidsinstructies<br>Instructies |
| CE | De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product. |

## Regenboog legspel bloem/ Regenboog legspel cirkel/ Regenboog legspel tangram/ Regenboog legspel hexagon

## Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

## Correct en doelmatig gebruik

Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

## Omvang van de levering

**HG07558**
1 houten plaat
18 houten blokjes
9 kaarten
1 gebruiksaanwijzing

**HG07560**
1 houten plaat
7 houten blokjes
9 kaarten
1 gebruiksaanwijzing

**HG07559**
1 houten plaat
18 houten blokjes
9 kaarten
1 gebruiksaanwijzing

**HG07561**
1 houten plaat
13 houten blokjes
9 kaarten
1 gebruiksaanwijzing

## Veiligheidsinstructies

⚠ **LET OP.** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.
⚠ **LET OP.** Alleen gebruiken onder direct toezicht van volwassenen.
⚠ **LET OP.** De verpakkings- en bevestigingsmaterialen maken geen deel uit van het speelgoed en dienen vanwege de veiligheid te moeten verwijderd, voordat kinderen ermee kunnen spelen.

- De verpakking voor eventuele reclamaties goed bewaren.
- Het product is geschikt voor kinderen vanaf 3 jaar.

## Verzorging en opslag

- Gebruik geen scherpe of agressieve reinigingsmiddelen.
- Reinig het product alleen met een zachte, droge doek.
- Bewaar het product altijd droog en bij kamertemperatuur.

## Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar en vallen onder de uitgebreide fabrikant-verantwoordelijkheid. Voor een betere afvalverwerking dient u het apart weg te gooien volgens de afgebeelde symbolen op de verpakking. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

## Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

## Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 424852_2301) als bewijs van aankoop bij de hand.
Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.
Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.
Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

## Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be



| Legenda zastosowanych piktogramów | |
|---|---|
| | Wskazówki bezpieczeństwa<br>Instrukcja postępowania |
| CE | Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu. |

## Tęczowa układanka - kwiat/ Tęczowa układanka - okrąg/ Tęczowa układanka - tangram/ Tęczowa układanka - sześciokąt

## Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

## Zawartość

**HG07558**
1 płytka drewniana
18 drewnianych klocków
9 kart
1 instrukcja obsługi

**HG07560**
1 płytka drewniana
7 drewnianych klocków
9 kart
1 instrukcja obsługi

**HG07559**
1 płytka drewniana
18 drewnianych klocków
9 kart
1 instrukcja obsługi

**HG07561**
1 płytka drewniana
13 drewnianych klocków
9 kart
1 instrukcja obsługi

## Wskazówki bezpieczeństwa

⚠ **UWAGA.** Nie nadaje się dla dzieci poniżej 36 miesięcy. Małe elementy. Niebezpieczeństwo uduszenia się.
⚠ **UWAGA.** Używanie wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
⚠ **UWAGA.** Wszystkie materiały opakowania i mocujące nie stanowią części zabawki i z przyczyn bezpieczeństwa należy je usunąć przed przekazaniem jej dzieciom do zabawy.
- Zachować opakowanie w razie późniejszych pytań.
- Produkt nadaje się dla dzieci od 3 roku życia.

## Pielęgnacja i przechowywanie

- Nie należy używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Produkt należy czyścić wyłącznie miękką, suchą szmatką.
- Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu i w temperaturze pokojowej.

## Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, oraz pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Aby zapewnić lepszą utylizację odpadów, wyrzucaj je oddzielnie, zgodnie z ilustrowanymi symbolami na opakowaniu. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

## Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

## Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 424852_2301) jako dowód zakupu.
Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.
W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.
Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

## Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 008004911946
E-Mail: owim@lidl.pl



| Legenda použitých piktogramů | |
|---|---|
| | Bezpečnostní upozornění<br>Instrukce |
| CE | Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnicemi EU, které se vztahují na tento výrobek. |

## Dřevěná hra Montessori „Pokládání duhové květiny"/Dřevená hra Montessori „Pokládání duhového kruhu"/Dřevěná hra Montessori „Pokládání duhového tangramu"/ Dřevěná hra Montessori „Pokládání duhového hexagonu"

## Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznamte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

## Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určený jen pro používání v domácnostech. Výrobek není určen k výdělečné činnosti.

## Obsah dodávky

**HG07558**
1 dřevěná deska
18 dřevěných špaliků
9 karet
1 návod k použití

**HG07560**
1 dřevěná deska
7 dřevěných špaliků
9 karet
1 návod k použití

**HG07559**
1 dřevěná deska
18 dřevěných špaliků
9 karet
1 návod k použití

**HG07561**
1 dřevěná deska
13 dřevěných špaliků
9 karet
1 návod k použití

## Bezpečnostní upozornění

⚠ **POZOR.** Nevhodné pro děti do 36 měsíců. Malé díly. Nebezpečí udušení.
⚠ **POZOR.** Používání pod bezprostředním dohledem dospělých osob.
⚠ **POZOR.** Veškeré obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a z bezpečnostních důvodů musejí být odstraněny dříve, než předáte dítěti výrobek na hraní.
- Obal uschovat pro případné pozdější dotazy.
- Výrobek je vhodný pro děti od 3 let.

## Ošetřování a skladování

- Nepoužívejte žádné ostré nebo agresivní čisticí prostředky.
- Výrobek čistěte pouze měkkou a suchou utěrkou.
- Výrobek skladujte vždy suchý při pokojové teplotě.

## Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Pro lepší zpracování odpadu jej likvidujte oddělené podle vyobrazených symbolů na obalu. Logo Triman platí jen pro Francii.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

## Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

## Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 424852_2301) jako doklad o zakoupení.
Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.
V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.
Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

## Servis

CZ **Servis Česká republika**
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz



| Legenda použitých piktogramov | |
|---|---|
| | Bezpečnostné upozornenia<br>Manipulačné pokyny |
| CE | Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok. |

# Dúhová skladačka – kvet/Dúhová skladačka – kruh/Dúhová skladačka – tangram/Dúhová skladačka – šesťuholník

## Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

## Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Výrobok nie je určený na komerčné používanie.

## Obsah dodávky

**HG07558**
1 drevená doska
18 drevené kocky
9 kartičiek
1 návod na používanie

**HG07560**
1 drevená doska
7 drevené kocky
9 kartičiek
1 návod na používanie

**HG07559**
1 drevená doska
18 drevené kocky
9 kartičiek
1 návod na používanie

**HG07561**
1 drevená doska
13 drevené kocky
9 kartičiek
1 návod na používanie

## Bezpečnostné upozornenia

⚠ **POZOR.** Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Drobné diely. Nebezpečenstvo zadusenia.
⚠ **POZOR.** Používanie pod bezprostredným dohľadom dospelých osôb.
⚠ **POZOR.** Žiadne obalové a upevňovacie materiály nie sú súčasťou hry a z bezpečnostných dôvodov by mali byť vždy odstránené predtým, ako výrobok odovzdáte na hranie deťom.
- Obal uschovajte pre neskoršie spätné otázky.
- Výrobok je vhodný pre deti od 3 rokov.

## Údržba a skladovanie

- Nepoužívajte drsné ani agresívne čistiace prostriedky.
- Výrobok čistite iba mäkkou, suchou handričkou.
- Výrobok skladujte vždy v suchom stave a pri izbovej teplote.

## Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Produkt a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Kvôli lepšiemu spracovaniu odpadu ho zlikvidujte oddelene podľa zobrazených symbolov na obale. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

## Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredĺžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

## Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 424852_2301) ako dôkaz o kúpe.
Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.
Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.
Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

## Servis

SK **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk



| Leyenda de pictogramas utilizados | |
|---|---|
| | Indicaciones de seguridad<br>Instrucciones de uso |
| CE | La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto. |

# Flor encajable de madera «Arcoíris»/Círculo encajable de madera «Arcoíris»/Tangram encajable de madera «Arcoíris»/Hexágono encajable de madera «Arcoíris»

## Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

## Especificaciones de uso

Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. El producto no ha sido concebido para uso comercial.

## Contenido

**HG07558**
1 panel de madera
18 bloques de madera
9 cartas
1 instrucciones de uso

**HG07560**
1 panel de madera
7 bloques de madera
9 cartas
1 instrucciones de uso

**HG07559**
1 panel de madera
18 bloques de madera
9 cartas
1 instrucciones de uso

**HG07561**
1 panel de madera
13 bloques de madera
9 cartas
1 instrucciones de uso

## Advertencias de seguridad

⚠ **ATENCIÓN.** No adecuado para niños menores de 36 meses. Piezas pequeñas. Riesgo de asfixia.
⚠ **ATENCIÓN.** Usar bajo la supervisión directa de adultos.
⚠ **ATENCIÓN.** El embalaje y el material de fijación no forman parte del juguete y deben retirarse por motivos de seguridad antes de entregar el producto a los niños para que jueguen.
- Conservar el embalaje para consultas posteriores.



- El producto es apropiado para niños a partir de 3 años.

## Cuidado y almacenaje

- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos.
- Limpie el producto únicamente con un paño suave y seco.
- Este producto debe guardarse siempre seco y a temperatura ambiente.

## Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

El producto y el material de embalaje son reciclables, bajo la responsabilidad ampliada del fabricante. Deséchelo por separado para un mejor tratamiento de los residuos, siguiendo los símbolos ilustrados en el embalaje. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

## Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El periodo de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

## Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 424852_2301) como justificante de compra.
Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.
Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico. Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

## Asistencia

ES **Asistencia en España**
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@lidl.es



| De anvendte piktogrammers legende | |
|---|---|
| | Sikkerhedsanvisninger<br>Handlingsanvisninger |
| CE | CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet. |

# Regnbue-legespil "blomst"/Regnbue-legespil "kreds"/Regnbue-legespil "tangram"/Regnbue-legespil "sekskant"

## Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

## Formålsbestemt anvendelse

Produktet er udelukkende beregnet til brug i private hjem. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

## Leverede dele

**HG07558**
1 træplade
18 træklodser
9 kort
1 brugsvejledning

**HG07560**
1 træplade
7 træklodser
9 kort
1 brugsvejledning

**HG07559**
1 træplade
18 træklodser
9 kort
1 brugsvejledning

**HG07561**
1 træplade
13 træklodser
9 kort
1 brugsvejledning

## Sikkerhedshenvisninger

⚠ **OBS.** Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningsfare.
⚠ **OBS.** Skal anvendes under umiddelbart opsyn af voksne.
⚠ **OBS.** Alle emballage- og fastgørelsesmaterialer er ikke bestanddel af legetøjet og bør altid fjernes af sikkerhedsmæssige årsager, inden produktet gives til børn til leg.
- Opbevar emballagen til senere henvendelser.
- Produktet er egnet til børn fra 3 årsalderen.

## Pleje og opbevaring

- Brug aldrig skrappe eller aggressive rengøringsmidler.
- Rengør kun produktet med en blød og tør klud.
- Opbevar altid produktet tørt og ved stuetemperatur.

## Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

Produktet og emballagematerialerne kan genanvendes under udvidet producentansvar. For bedre affaldsbehandling skal det bortskaffes separat, efter de illustrerede symboler på emballagen. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

## Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven bære krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

## Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 424852_2301) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.
Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

## Service

DK **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk



| Legenda dei pittogrammi utilizzati | |
|---|---|
| | Avvertenze di sicurezza<br>Istruzioni per l'uso |
| CE | Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto. |

# Gioco a incastro arcobaleno - fiore/Gioco a incastro arcobaleno - cerchio/Gioco a incastro arcobaleno - tangram/Gioco a incastro arcobaleno - esagono

## Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

## Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico privato. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

## Contenuto della confezione

**HG07558**
1 base di legno
18 mattoncini di legno
9 carte
1 manuale di istruzioni per l'uso

**HG07560**
1 base di legno
7 mattoncini di legno
9 carte
1 manuale di istruzioni per l'uso

**HG07559**
1 base di legno
18 mattoncini di legno
9 carte
1 manuale di istruzioni per l'uso

**HG07561**
1 base di legno
13 mattoncini di legno
9 carte
1 manuale di istruzioni per l'uso

## Avvertenze di sicurezza

⚠ **ATTENZIONE.** Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Pericolo di soffocamento.
⚠ **ATTENZIONE.** Utilizzare sotto la stretta sorveglianza di un adulto.
⚠ **ATTENZIONE.** La confezione e tutti i materiali utilizzati per il fissaggio non sono parte integrante del giocattolo e si consiglia pertanto di rimuoverli sempre per motivi di sicurezza prima di consegnare il prodotto ai bambini per giocare.
- Conservare la confezione per chiarimenti futuri.
- Il prodotto è adatto a bambini a partire dai 3 anni in su.

## Cura e conservazione

- Non utilizzare detergenti aggressivi o acidi.
- Pulire il prodotto solo con un panno morbido e asciutto.
- Conservare sempre il prodotto asciutto e a temperatura ambiente.

## Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili, soggetto a responsabilità estesa del produttore. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti, seguendo i simboli illustrati sulla confezione. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

## Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

## Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 424852_2301) come prova d'acquisto.
Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.
In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.
Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

## Assistenza

IT **Assistenza Italia**
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it



| Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata | |
|---|---|
| | Biztonsági tudnivalók<br>Kezelési utasítások |
| CE | A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU irányelveknek való megfelelést tanúsítja. |

# Szivárvány kirakó virág/Szivárvány kirakó kör/Szivárvány kirakó tangram/Szivárvány kirakó hexagon

## Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

## Rendeltetésszerű használat

A termék csak magánháztartásokban való használatra készült. A termék nem ipari felhasználásra készült.

## A csomag tartalma

**HG07558**
1 falemez
18 fakocka
9 kártya
1 használati útmutató

**HG07560**
1 falemez
7 fakocka
9 kártya
1 használati útmutató

**HG07559**
1 falemez
18 fakocka
9 kártya
1 használati útmutató

**HG07561**
1 falemez
13 fakocka
9 kártya
1 használati útmutató

## Biztonsági tudnivalók

⚠ **FIGYELEM.** 36 hónaposnál fiatalabb gyerekek számára nem alkalmas. Apró alkatrészek. Fulladásveszély.
⚠ **FIGYELEM.** Csak felnőttek közvetlen felügyelete mellett használható.
⚠ **FIGYELEM.** A csomagoló- és rögzítőanyagok nem a játék tartozékai, ezeket biztonsági okokból távolítsa el, mielőtt odaadja azt a gyermekeknek játszani.
- Későbbiekben felmerülő kérdések esetére őrizze meg a csomagolást.
- A termék 3 éves kor feletti gyerekek számára ajánlott.

## Ápolás és tárolás

- Ne használjon maró vagy erős tisztítószert.
- A terméket csak egy puha, száraz kendővel tisztítsa.
- A terméket mindig szárazon és szobahőmérsékleten tárolja.

## Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, és kiterjesztett gyártói felelősséggel tartoznak. A jobb hulladékkezelés érdekében a csomagoláson látható szimbólumok szerint külön dobja ki. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

## Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.



## Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 424852_2301) a vásárlás tényének az igazolására.
Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.
Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.
A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel között szervizcímre.

## Szerviz

HU **Szerviz Magyarország**
Tel.: 06800021536
E-mail: owim@lidl.hu

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

8

**OWIM GmbH & Co. KG**
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG07558/HG07559/HG07560/HG07561
Version: 08/2023

Stand der Informationen · Last Information Update
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacji · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk állása:
03/2023 · Ident-No.: HG07558/59/60/610320 23-8